

Se publica
los
JUEVES

LA UNIÓN

Se publica
los
JUEVES

SEMANARIO INDEPENDIENTE

JACA: Una peseta trimestre.

Resto de España 5 pesetas año.

Extranjero 7'50 pesetas año.

AÑO XXXIV

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Calle Mayor, 32

JACA 28 de Noviembre de 1940

FRANQUEO
CONCERTADO

Toda la correspondencia a
nuestro Administrador

NÚM. 1.787



EL SEÑOR

D. ANTONIO MARTIN LOPEZ

falleció en esta ciudad el día 22 de los corrientes

BAJO LOS MANTOS DE SANTA OROSIA Y NUESTRA SEÑORA DEL PILAR

a los 83 años de edad, confortado con los Auxilios Espirituales y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su director espiritual R. P. Javier de Abárzuza.

Sus afligidos hijos Adolfo y Dolores; hijos políticos Bernardino Vicén y Carmen Arbués; nietos, sobrinos, primos, y demás familia, al comunicar tan sensible pérdida a todos sus amigos y relacionados, les ruegan tengan presente en sus oraciones el alma del finado, favor que agradecerán sinceramente.

JACA, NOVIEMBRE DE 1940.

El Excmo. Sr. Obispo de Jaca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

La Peregrinación de Jaca al Pilar

En la tarde del domingo llegó a nuestra ciudad, por la estación del Norte, la peregrinación del Alto Aragón, comprendiendo peregrinos de la diócesis de Jaca y de la comarca de Cinco Villas, hasta el número de un millar. A la cabeza de la peregrinación marchaban las autoridades, Ayuntamiento de Jaca, en Corporación, y jerarquías del Movimiento. Después de ser recibidos por la Junta de Peregrinaciones, la comitiva se trasladó de la estación a la iglesia de Santa Engracia, al pie de cuyo altar mayor fué colocada la imagen de Santa Orosia, Patrona de la diócesis de Jaca.

La entrada oficial de la peregrinación tuvo lugar a las siete de la tarde. De la plaza de Santa Engracia, donde tuvo lugar la concentración, los peregrinos se dirigieron al Pilar. Abría marcha la Guardia Municipal y seguían representaciones de los niños de las escuelas. Caballeros del Pilar y Acción Católica de Jaca, peregrinos de Cinco Villas y cruces parroquiales de la ciudad y los pueblos. A continuación, llevada en andas por jefes locales de Falange, marchaba la imagen de Santa Orosia, adornada con preciosos ramos de flores, y seguidamente el Ayuntamiento de Jaca, con maceros. La presidencia estaba constituida por las siguientes autoridades: concejal don Casimiro Romero, en representación del alcalde de Zaragoza; secretario de Orden Público en representación del gobernador civil; jefe local de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S., y otras autoridades y personalidades con el alcalde de Jaca.

La peregrinación siguió el itinerario acostumbrado, cantando fervorosamente los himnos de Santa Orosia y el Pilar. Un enorme gentío hizo objeto a los altoaragoneses de expresivos testimonios de simpatía. Una vez en la Santa Capilla, los peregrinos rezaron las tres Ave Marías con jaculatoria y cantaron la Salve. El muy ilustre señor don Pascual Aznar hizo desde el pulpito la ofrenda de la peregrinación con elocuente y fervorosa plática.

Ayer, a las ocho, en la Santa Capilla, los peregrinos oyeron una misa que rezó el muy ilustre señor don Luis Fumanal, chantre de la catedral de Jaca; acercáronse todos a recibir la Sagrada Comunión, ayudando varios sacerdotes en la distribución. Cantaron motetes los infantes.

En el altar, a las diez y media, hubo una misa solemne, en la que ofició el muy ilustre señor don José Bonet, canónigo de esta Metropolitana; ministrado por los beneficiados don Francisco Atienza y don Francisco Muñoz. Dirigió la ceremonia el beneficiado maestro don Francisco Mateos.

En el presbiterio fué colocada la imagen de la Patrona, Santa Orosia, en unas andas.

El Síndico de Jaca con la bandera ocupó puesto principal.

Predicó notabilísimo sermón el muy ilustre señor don Leopoldo Bayo, canónigo.

La Capilla de la catedral reforzada, interpretó la misa de Perossi y la antifona «Corona áurea», de Arciniega.

A las 12 se despidieron de la Virgen y cumplimentaron a nuestro venerable Prelado. Empezaron el regreso en trenes especiales a las dos y media y a las cinco de la tarde.

La anterior reseña de la Peregrinación de Jaca al Pilar la hemos transcrito de «Amanecer» de Zaragoza.

Estas cosas de casa, tienen más valor cuando las tratan o comentan plumas ajenas. Tienen el valor de ser vistas sin prejuicios ni apasionamientos y reflejan, con exactitud, su valor y sus esencias.

Pero queremos, no obstante, poner unas glosas al margen, que sean exponente de nuestra gratitud de peregrinos, ante las constantes manifestaciones de simpatía de que Jaca fue objeto en Zaragoza...

—El paso por las calles de la urbe cesaraugustana de la Bandera de Jaca tan evocadora de nuestra historia limpia y gloriosa, tuvo notas de emoción. Era saludada—brazo en alto—con el máximo respeto, conscientes de cuanto es y significa nuestra vieja enseña.

—El sermón de la misa mayor a cargo del M. I. señor don Leopoldo Bayo, fué

notabilísimo. Con frases de suprema elocuencia, en brillantes y atildados párrafos recorrió la Historia jaquesa—que es la Historia de Aragón—deduciendo consecuencias de nobleza e hidalguía para los hijos de esta Montaña que—¿por qué no decirlo?—nos llenaron de santo orgullo.

Fuè notabilísimo—repetimos—el sermón del canónigo Sr. Bayo, de Zaragoza.

—La visita de los peregrinos al palacio arzobispal fué un acto, que tuvo la importancia de su sencillez.

El chantre de nuestra catedral M. I. señor don Luis Fumanal, dijo al Arzobispo el sentir de los peregrinos que hasta su trono llegaban y lo hizo con gran acierto y justeza. Es indudable que supo el señor Fumanal recoger fielmente el alto espíritu de la Peregrinación, para ofrecerlo fervorosamente a S. Eminencia y dió también la nota justa de la religiosidad de estos pueblos que se han postrado a los pies de la Virgen del Pilar.

Al contestar a nuestro Chantre el señor Arzobispo y agradecer a los peregrinos su visita, recordó que era la segunda vez que la Diócesis de Jaca iba a Zaragoza en peregrinación. Y esto bien pone de relieve, vuestros amores para nuestra Virgen del Pilar, vuestros sentimientos fervorosos, vuestra nobleza y tesón aragoneses. Fué su alocución cariñosa, sentida y también aleccionadora; que a todos hizo ver la tranquilidad de conciencia en que vive, el que no olvida que por encima de todas las cosas materiales, está siempre el espíritu.

YA VOLVIÓ LA PEREGRINACION

Radiantes de alegría volvieron los peregrinos del Pilar. Serían las 10 y media cuando entraron con la imagen de Santa Orosia, cantando los himnos de la gloriosa Patrona, y de la Virgen del Pilar. Al llegar a la Catedral se cantó la Salve como despedida, y todos se retiraron a sus casas con el corazón rebosante de alegría y deseando se repita otra peregrinación tan hermosa, como la pasada.

Esta es la impresión general de los peregrinos. Cuantas gracias y favores nos va a conceder nuestra Madre del Pilar, por este pequeño sacrificio que por su amor hemos hecho. La Diócesis de Jaca ha dejado en Zaragoza un sabor religioso, difícil de olvidar.

La Junta Organizadora no puede menos de dar las gracias, a las autoridades tanto eclesiásticas como civiles y militares que con tanto entusiasmo han acudido a la peregrinación, dando ejemplo de religiosidad y de catolicismo.

Que la Virgen del Pilar bendiga a todos los peregrinos y a toda la diócesis.

Al periódico local LA UNIÓN agradecemos grandemente su campaña entusiasta y decidida por el éxito de la peregrinación.

Nota muy simpática para todos ha sido la cooperación de los 26 soldados de Jaca que se unieron a la peregrinación; los peregrinos se hacían lenguas de ellos. ¡Soldados peregrinos! que la Virgen del Pilar os bendiga a todos.

Literatura barata

Una vez más "Don Juan"

En los primeros días de este mes de noviembre, llamado a escena por el trasfondo de la anual costumbre, ha vuelto a pasar *Don Juan* por los escenarios, declamando enfáticamente versos de Zorrilla y dejando un tintinear de espuelas bajo los pliegues de su capa escarlata.

Por lo manoseado y exprimido del tema, no valdría la pena hablar del *Don Juan* que en el drama zorrillesco raptó novicias, se lamenta en sonoros octosílabos de las bellas noches perdidas «en infames aventuras», y evoca en una hostería, entre nubes de engreimiento y vanidad, sus aventuras galantes con las caprichosas romanas. Todo eso no pasa de ser lo anecdótico, lo vulgar cotidiano.

Con un poco de inclinación pedagógica, podría uno recordar las antiguas leyendas en las que, como esfumino, va apareciendo *Don Juan*, y los romances

que con sus fuertes asonancias fueron, a través de las centurias, sacando de lo borroso, de lo impreciso, con rasgos de dibujo, al personaje mítico, hasta que Tirso, Molière, Lord Byron y Zorrilla, entre otros, se sintieron por él atraídos, y hasta que en nuestros días el Doctor Marañón le estampó la etiqueta de un análisis patológico. Pero no invadamos terreno del profesor de Liceo.

Don Juan calzó ayer bota de ante y fina espuela de oro; vistió jubón de raso negro, azul o grana; colgó al cinto espada salida de las forjas de Toledo; se cubrió con chambergo plumado, y se envolvió, como en un manto regio, en la incomparable gallardía de la capa española.

Hoy, a tono con la plebeyez suntuaria de la época, tal vez vista traje de corte inglés, vaya descubierto y embutido en un gabán marrón con trabilla; huela a jabón Winsord y fume cigarrillos egipcios. Y acaso se haga comisionista o fabricante de drogas o de automóviles, o se nos aparezca filmando un vulgar folletín de aventuras camperas en las Pampas americanas. ¿Qué más da? Habrá cambiado un poco la costra, el caparazón; lo que pudiéramos llamar el tono, el estilo; pero nada más.

En el fondo es el mismo cog ésta u otra indumentaria: colocado en uno u otro ambiente. Y nuestras hermanas, como nuestras madres y nuestras abuelas, como las imaginaciones femeninas del mundo entero, siguen y seguirán soñando con él.

Por algo Don Juan es una de las pocas creaciones con que España ha contribuido a enriquecer la literatura universal. Tiene éste, alto prestigio, que comparte con el Cid y con Don Quijote. ¿Que es un anormal? No cabe duda; como lo son el héroe de Cervantes y el melancólico Hamlet. Mas ya alguien ha dicho que «sólo el completamente estúpido es perfectamente normal.»

El mito galante y conquistador, es un producto de la desbordante fantasía femenina, que lo ha ido perfeccionando, estilizando, adornándolo y completándolo con sus cinismos y sus ímpetus desaprensivos. (Todo ímpetu pasa atropellando los convencionalismos y prejuicios que surjan a su paso. El ímpetu en la Historia son César, Hernán Cortés, Bonaparte...)

La fantasía es incapaz de superar el tipo, formado a través de los siglos. Y aunque en nuestros días vista como un viajante de comercio; y aun haciendo gimnasia, natación y jugando al golf o al fútbol, las imaginaciones femeninas siguen pobladas de visiones del terrible y deseado conquistador.

VICENTE GUARIDO.

Sallent, noviembre 1940.

F.E.T. y de las J.O.N.S.

SECCION FEMENINA

Pongo en conocimiento de todas las afiliadas de esta Sección Femenina de Jaca, que estando próxima la visita de nuestra Jefe Nacional, deben presentarse sin excusa ninguna en la Universidad de Verano en la tarde de hoy y mañana durante todo el día para recibir órdenes de la Jefe Provincial con el fin de obsequiar a nuestra querida Jefe como ella merece y con la asistencia de todas las camaradas jacetanas que tantos servicios tienen prestados a la Patria.

Todas las camaradas que posean equipos de esquí deben pasar a comunicarlo a la Residencia con el fin de recibir instrucciones. Así mismo todas las camaradas que posean trajes regionales y las que tengan algún conocimiento de nuestro baile regional deben pasar a decirlo, ya que Jaca debe volcarse de lleno en este recibimiento de la hermana del fundador de la Falange José Antonio Primo de Rivera ¡Presente!

Espero que todas cumplan todas las consignas que estos días se les van a ir dando para la mejor marcha de nuestra Organización.

Por Dios, España y su Revolución Nacional Sindicalista.

Jaca 28 de Noviembre de 1940.—La Jefe Local P. O. Pilar Pueyo.

EN ESTA IMPRENTA.—Se entregará una gabardina al que acredite ser su dueño.

Precios de tasa para el consumo de carne

Las circunstancias en que actualmente se desarrolla el comercio de animales de abasto y carne, obligan a este servicio a la fijación de nuevos precios que armonicen las exigencias de la industria, con los intereses del consumidor, y permitan asegurar un normal abastecimiento.

En consecuencia y con carácter obligatorio, a partir del día 1.º del próximo mes de diciembre regirán en toda la provincia los precios que comprende la siguiente tarifa:

CARNE DE CORDERO (lanar joven)	
Costillas.....	7'75 pesetas kilo
Pierna.....	6'75 id. id.
Paletilla.....	5'75 id. id.
Falda y pescuezo.....	4'75 id. id.

CARNE DE CORDERO (lanar mayor)	
Costillas.....	7'50 pesetas kilo
Pierna.....	6'50 id. id.
Paletilla.....	5'25 id. id.
Tajos bajos.....	4'25 id. id.

CARNE DE GANADO VACUNO	
Ternera sin hueso.....	8'50 pesetas kilo
Ternera con hueso.....	4'00 id. id.
Vaca con hueso.....	3'75 id. id.
Vaca sin hueso.....	7'00 id. id.

CARNE DE CERDO	
Lomo limpio.....	11'40 pesetas kilo
Solomillo.....	11'60 id. id.
Riñones.....	7'40 id. id.
Lengua.....	8'85 id. id.
Carne magra.....	8'50 id. id.
Tocino.....	4'50 id. id.
Manteca en rama.....	5'55 id. id.
Gordura de morcilla.....	5'25 id. id.
Costillas descarnadas.....	4'70 id. id.
Espinazo.....	2'60 id. id.
Pies y codillo.....	5'20 id. id.
Huesos blancos.....	5'70 id. id.
Pastorejo.....	5'30 id. id.
Huesos de la cabeza.....	0'45 id. id.
Sesada.....	1'25 id. unidad

TAJO UNICO (para los pueblos en que se autorice este sistema)	
Ternasco.....	7'00 pesetas kilo
Cordero.....	6'50 id. id.
Oveja.....	5'50 id. id.
Vaca.....	6'50 id. id.
Ternera.....	8'00 id. id.

OBSERVACIONES	
1.º	En la capital regirá, necesariamente, el sistema de precios por clases. En las poblaciones mayores de mil habitantes, excepto la capital, regirá el sistema de clases o el del tajo único, según acuerde el Ayuntamiento, que deberá oír previamente al Delegado Sindical Local y al Inspector Veterinario municipal. En los pueblos menores de mil habitantes regirá, obligatoriamente, el sistema del tajo único.
2.º	Todo establecimiento de venta de carnes deberá tener, en sitio visible, un cartel, modelo oficial, que facilitará este servicio, con los precios que se decretan.
3.º	En ningún caso los precios que se establecen pueden ser modificados, ni aun con el pretexto de simplificar o combinar las distintas clases de carne.
4.º	Se fijan como días en que no se puede expendir ni consumir ninguna clase de carne, miércoles, jueves y viernes de cada semana. El martes, sólo se podrá expendir carne de cerdo.

Lo que se hace público para general conocimiento y estricto cumplimiento en esta provincia de mi mando.
Huesca, a 22 de noviembre de 1940.—El Gobernador Civil, Jefe.—Antonio Mola.

Huesca, a 22 de noviembre de 1940.—El Gobernador Civil, Jefe.—Antonio Mola.

Huesca, a 22 de noviembre de 1940.—El Gobernador Civil, Jefe.—Antonio Mola.

Huesca, a 22 de noviembre de 1940.—El Gobernador Civil, Jefe.—Antonio Mola.

Huesca, a 22 de noviembre de 1940.—El Gobernador Civil, Jefe.—Antonio Mola.

Huesca, a 22 de noviembre de 1940.—El Gobernador Civil, Jefe.—Antonio Mola.

Huesca, a 22 de noviembre de 1940.—El Gobernador Civil, Jefe.—Antonio Mola.

Huesca, a 22 de noviembre de 1940.—El Gobernador Civil, Jefe.—Antonio Mola.

Huesca, a 22 de noviembre de 1940.—El Gobernador Civil, Jefe.—Antonio Mola.

Huesca, a 22 de noviembre de 1940.—El Gobernador Civil, Jefe.—Antonio Mola.

Huesca, a 22 de noviembre de 1940.—El Gobernador Civil, Jefe.—Antonio Mola.

Huesca, a 22 de noviembre de 1940.—El Gobernador Civil, Jefe.—Antonio Mola.

Gacetillas

Bajo los mantos de Santa Orosia y de Nuestra Señora del Pilar, el día 22 falleció en esta ciudad, D. Antonio Martín López, padre de nuestro buen amigo D. Adolfo Martín, del comercio local.

Ha muerto a los 83 años de edad, cariñosamente atendido por sus hijos, que le han hecho siempre objeto de sus atenciones y cuidados.

Por su carácter afable y bondadoso contaba con simpatías y su muerte ha sido sentida.

Que Dios conceda al finado la paz eterna y dé a sus hijos, hijos políticos y demás familia resignación en la pérdida que les aflige.

A todos ellos hacemos presente nuestro sentido pésame.

A los 84 años de edad falleció el día 25 la respetable señora doña Micaela Gutiérrez Yegros, viuda de don Victoriano López y madre política del prestigioso capitán del Regimiento de Galicia don Eulalio Pajuelo.

Las simpatías de esta familia en Jaca se manifestaron cariñosamente en el acto de la conducción del cadáver a su última morada, en el que hubo numerosa asistencia de amigos que testimoniaron al señor Pajuelo la participación que tomaban en su duelo. Descanse en paz y Dios conceda resignación a sus deudos todos.

ANUNCIO

Queda abierto el periodo voluntario de recaudación de las contribuciones especiales confeccionadas por esta Alcaldía para contribuir a las obras de PAVIMENTACION de la calle Mayor, concediéndose en su virtud un plazo de un mes, a partir de la publicación del presente.

Jaca 22 de noviembre de 1940.—El Alcalde, Francisco Garcia.

Precios de pasta para sopa

Se fijan los que siguen para el suministro del presente mes y sucesivos, mientras no se disponga su modificación:

PARA LOS FABRICANTES

Sopa especial tipo huevo, 1'75 pesetas kilo.
Macarrones, 1'90.
Tallarines, Spaghettis y Macarrones tipo italiano, 2.

PARA LOS DETALLISTAS

Sopa especial tipo huevo, 1'95 pesetas kilo.
Macarrón, 2'10.
Tallarines, Spaghettis y Macarrones tipo italiano, a granel, 2'20.

Durante el resto del presente mes podrán recoger en las fábricas su respectivo cupo del artículo los Ayuntamientos de la provincia que tengan vieudas sus certificaciones.

RACIONAMIENTO

Llegan diariamente a este Servicio peticiones de racionamientos especiales, que no pueden ser siempre atendibles.

Tan pronto como la Superioridad pone a disposición de este Servicio los cupos de los artículos racionados, estos son repartidos con publicidad.

Por tanto los señores Alcaldes y los industriales deben abstenerse de cursar peticiones que planteen casos particulares o locales fuera de las normas generales que rigen el abastecimiento de la provincia, subordinados siempre a las conveniencias, a las exigencias y a las dificultades nacionales.

Huesca, 18 de Noviembre de 1940.—El Gobernador civil, Jefe, Antonio Mola.

Rogad a Dios en Caridad por el alma de la señora

D.ª Dolores Bescós Ofín

Viuda de D. Ramón García Velón

que falleció en esta ciudad el día 24 de octubre de 1940

R. I. P.

En sufragio de su alma se celebrará segunda novena de misas en la iglesia del Carmen, en los siguientes días: 28, 29 y 30 a las 9.—2, 4, 5 y 6 a las 8 y media, en el Altar de las Almas.—El día 1.º en el Altar Mayor a las 10.

La familia Navasa-Gil agradecerá la asistencia.

Vda. de Antonio Ara

FABRICA DE MOSAICOS

y venta de cemento

Fabricación garantizada, a presión de 175 atmósferas

PASEO DE LA CANTERA TELF. 58 R

Figurines y revistas de labores y punto de media; en la Librería Abad Mayor 32.

GRAN BAZAR

LOS LEONES

JACA

Del 1 al 15 de Diciembre, liquidará varias partidas de LANAS para labores y otros artículos a precios muy baratos. NO LO OLVIDE del 1 al 15 de Diciembre.

Josefina Baratech

MODISTA

Se ofrece para toda clase de trabajos en color y blanco.

Carretera de Francia, Casa Baratech 1.º izquierda

Agustina Galindo

MODISTA — Mayor 46 - 2.

Hace falta oficiala, medio oficiala y aprendizas

¿Quiere ganar dinero?

Aprenda mecanografía, taquigrafía (sistema oficial), reforma de letra, ortografía, correspondencia comercial, cálculo mercantil, dibujo, etc. Clases por horas.—Dirijase a Sol, 8-2.

Tip. Vda. de R. Abad Mayor 32 — Jaca